

1977年9月

30

星期五

外电报道 柬党政代表团抵京受到盛大欢迎

【路透社北京九月二十八日电】柬埔寨神秘总理波尔布特今天从金边到北京进行正式访问时受到中国最高领导人的盛大欢迎。

前往北京机场迎接他的有共产党主席华国锋、邓小平副主席、李先念副主席和一些政治局委员。

波尔布特总理的专机在灿烂的阳光下着陆，几百名穿着节日盛装的姑娘载歌载舞，高呼欢迎口号。

他在北京中心的天安门广场受到还要盛大的欢迎，其规模看来甚至超过对铁托总统的盛大欢迎。

外交官说，波尔布特受到阿尔巴尼亚、越南、南斯拉夫和罗马尼亚的代表们的热烈拥抱。

【共同社北京九月二十八日电】题：波尔布特总理到达北京

民主柬埔寨总理波尔布特、副总理兼外交部长英萨利等柬埔寨党政代表团二十八日下午三时乘中国民航专机到达北京。

在一九七六年四月民主柬埔寨新政权诞生的同时出现于政界的波尔布特总理出国访问，这可能是第一次。他从专机上举着双手一下来就用两手同华国锋主席紧紧握手，和邓小平副主席象老朋友一样紧紧拥抱。

波尔布特先生，比起身高一米七十几的华主席，要矮二、三公，但肩膀宽阔结实，面孔和藹，被太阳晒得黝黑，步履矫健，象年轻人一样。他留着青年式的短发，可以看出已稍

有花白，但举止潇洒，行动敏捷，看上去最多只有五十几岁。

波尔布特总理和外交使团握手的时候，使人感到他的手粗大而有力量，这证明他有劳动的经验。有情报说他在五十年代是一名橡胶园工人，以后参加抵抗运动。他给人留下的印象完全符合这种传说。

当华国锋主席和波尔布特总理乘敞篷汽车来到天安门广场的时候，等在那里的十多万市民一齐放起几千个气球，天安门观礼台上出现了由人组成的柬文和中文的“欢迎”字样。

坐在敞篷车上的波尔布特总理微笑着站起身来，有力地不断挥动双手。

【法新社北京九月二十八日电】柬埔寨政府总理、党的书记波尔布特今天下午率领柬共代表团到达北京。

柬埔寨总理在同各国驻京使节握手时，特别是同苏联大使托尔季科夫握手时脸带笑容。

波尔布特在北京会谈的中心问题想必是援助问题。

柬共代表团大概还将同中国高级领导人讨论某些国际问题，如东南亚形势，特别是关于北京和金边部对之有好感的东南亚国家联盟的事情。

观察家认为，波尔布特在北京会谈的中心问题想必是援助问题。

【美联社东京九月二十七日电】乔治·布什今天在同中国副总理邓小平会谈后说，对中美关系正常化问题，他们进行了“最低限度的讨论”。

布什在北京从电话中告诉本社说：“我没有理由认为中国的立场有了任何灵活性，所以，对那个问题触及了，但根本没有详谈。”

在问到他在会谈后对正常化问题持何立场的时候，布什回答说：“我需要在把今天了解到的情况消化以后再作考虑。他们重申了自己的态度。我的看法是，我要很仔细地想想，然后再提出我个人的看法。我不愿做任何可能损害改善关系的可能性的事情。”

他同邓的谈话历时将近一小时半，但是他说由于中国方面有规定，他不能进一步谈任何情况。

他说这次会谈“很融洽，有时谈到了往事”。但是他又说：“同自从他发表了那些对万斯的评论以后的情况比起来，总的说来会谈并没有产生任何新的结果。”

【路透社北京九月二十七日电】乔治·布什今天见到了副总理邓小平。

布什和他的夫人是昨天到北京的，将访问两星期。

布什说，经过这次会谈，他“对中国在对外政策上的重大立场，以及在一定程度上也对中国在国内政策上的重大立场看得比较清楚了”。

他说，过去他同邓曾经见过几次。他说今天的会谈“令人兴奋”。

他说，邓副总理一向“精力充沛，性格直爽，很坦率”，这次的会谈也是“融洽和有成果”的。但是布什强调他这次完全是以私人身份前来访问的，同政府没有关系。

布什一行预定在离开北京后去西藏参观。

外电评述葛罗米柯在联大的发言

葛罗米柯说“苏美关系最近陷于一定程度的停滞，如果说不是明显下降的话”；合众社说他的讲话是低调的

【合众国际社联合国九月二十七日电】（记者：韦布）苏联外长葛罗米柯今天说，莫斯科和华盛顿之间的关系已陷于“一定程度的停滞，如果说不是明显的下降的话”，他谈到美国发展中子弹和巡航导弹是其中的两个原因。

葛罗米柯在一九七七年联合国大会上讲话时说：关于中子弹的消息“实际上使全世界为之战栗”，他重申美国研制巡航导弹已破坏了达成新的限制战略武器协议的努力。

他说：“不幸的是，必须声明一下，苏美关系最近陷于一定程度的停滞，如果说不是明显的下降的话。”

但是，整个来看，这篇讲话是低调的，只限于重申大家已知的苏联立场。葛罗米柯在这篇事先准备好的讲话稿中用一段话谈到了中苏关系。他引用苏联主席勃列日涅夫的话说，莫斯科准备按照和平共处原则同中国恢复正常关系。

葛罗米柯还用较少的时间谈到了这次新的联合国大会上的重大问题，即：谋求中东和平和为此目的而重开日内瓦会议的问题。

他说，俄国主张“在有关各方、包括巴勒斯坦解放组织的代表在平等基础上参加的情况下”早日重开日内瓦会议。

【共同社北京九月二十九日电】题：为柬埔寨代表团举行了最高级的欢迎宴会

中国方面为波尔布特总理率领的民主柬埔寨党政代表团举行的欢迎宴会，于二十八日下午七时半在人民大会堂举行。华国锋主席，叶剑英、邓小平、李先念、汪东兴副主席，纪登奎、吴德、方毅中央政治局委员等中国共产党最高领导人出席了宴会。自从党的第十一次代表大会确立了党中央领导机构以来，以这样的阵容参加欢迎外国来宾的宴会，这是第一次。

华主席在宴会上讲话说：“以波尔布特同志为首的柬埔寨共产党是坚强的马克思列宁主义党。解放后，柬埔寨人民坚持独立自主、自力更生的原则，粉碎了国内外敌人的颠覆和破坏阴谋。”华主席还指出柬埔寨人民取得胜利的原因“是因为有坚强的党和正确的路线”，表明了对柬埔寨共产党的路线的全面支持。

接着，波尔布特总理发表了历时一小时的长篇讲话，特别谈及“在我国的革命斗争实践中，我们创造性的成功地运用了毛泽东思想”，高度赞扬了毛泽东思想。这位总理还说：“国内治安良好，不论是白天还是黑夜，外国客人都可以成百成千公里地安全旅行。”特别强调了政情稳定。

站在讲台上的波尔布特总理戴上黑边眼镜开始讲话，声音不是很高，而是以从容的语调，引用具体的数字，具体地说明柬埔寨的建设还处在初步阶段。讲话的声音是带点温和的低音，不打任何手势，始终是稳健的。

另外，在宴会席上，华国锋主席和邓小平副主席为了同柬埔寨代表团成员干杯，频繁地走到各张桌子前，显出了一片友好融洽的景象。

政策立场，这是第一次。

苏联外长葛罗米柯今天在第三十二届联大会议上发言时，只简短地谈到了从朝鲜撤出外国军队的问题。

在联合国的一般性政策辩论中，每个成员国都要就每一个重要的世界问题表态，而苏联不象通常那样表示支持北朝鲜，这是值得注意的。

葛罗米柯在他今天的发言中既未提北朝鲜，也未提南朝鲜。

【路透社联合国九月二十七日电】苏联外长葛罗米柯今天宣布，即使在没有中法两国赞同的情况下，他的政府也会同意暂停地下核试验。

他在联大会议上说，这是根据同另外两个核大国美国和英国达成的安排而采取的“又一个前进步骤”。

【路透社联合国九月二十七日电】苏联在联合国作的主旨发言未提它支持北朝鲜的对外

报共同
道社

《为柬代表团举行最高级的欢迎宴会》

外电报道 邓副总理会见布什

南报评论《螺旋式上升的竞赛》

说美苏两个大国都没有尊重第一阶段限制战略武器条约，而实际上大国在加倍地进行军备竞赛

【本刊讯】南斯拉夫《新闻晚报》九月二十四日刊登斯托什奇的评论，题为《螺旋式上升的竞赛》，全文如下：再过一周，即到十月三日，美苏所谓第一阶段限制战略武器条约就要期满了，可是，两个大国签订新的协定，即签订经常预告要签订的第二阶段限制战略武器条约的前景却等于零。

在维也纳的情况也丝毫不更好些，北大西洋公约组织和华沙条约组织正在那里进行关于中欧裁军的谈判。由两个集团的代表和中立国家的代表参加的日内瓦裁军会议也没有取得进展。

但是，在另一个方向上，即在扩充军备的方向上却取得了进展。联合国秘书长瓦尔德海姆不久前透露，每天在军备方面花的钱达十亿美元，或者说每年达三千亿美元。

这种情况不仅说明大国在加倍地进行军备竞赛，而且表明实际上已经开始了军备竞赛的新阶段。

协定的背面 自从签订了第一批军事性质的条约（即一九五九年签署的关于禁止把南极地区用于军事目的条约和一九六三年签署的禁止在大气层宇宙空间和水下试验核武器条约）

之后，又签署了十个各种不同的协定，这些协定都鼓舞人们说，为制止军备竞赛和为普遍裁军而作出的努力不会是徒劳的。但是，形势的发展和行动，说明恰恰相反，或者说，证实了如下怀疑：无论是上述第一批条约还是后来签署的所有协议都受到了各种践踏，也许这是在同“另一方”达成默契或至少在“另一方”知道的情况下进行的。

尽管一九六七年签署了关于在探索宇宙方面消除军事行动的条约，可是两个大国有数百个纯属于军事目的的卫星。

尽管一九六八年签署了防止核扩散条约，正如研制和生产新式的核武器一样，核大国的

【塔斯社莫斯科九月二十八日电】题：法国总理抵莫斯科

法国总理兼经济和财政部长巴尔今天抵达莫斯科。他将以两主席之一的身份参加常设的苏法混合委员会第十二次会议。

机场飘扬着法苏两国国旗。苏联部长会议主席柯西金和其他官员到机场迎接巴尔。

【法新社九月二十八日电】法国总理巴尔

数目正在增加。

实际上，两个大国并没有尊重第一阶段限制战略武器条约，因为它们在这个条约的五年有效期中研制、生产和部署了新的系统和新的武器，尽管两个大国都相互承担义务，要限制建立反导弹系统和冻结与限制发展进攻性核武器。

那末，就什么问题取得了一致呢？

如果合算……美国的中子弹就是上述新型进攻性武器的一种，当然，这不是通过一个晚上就制造出来的。《红色权利报》透露，苏联拥有防御这种导弹的系统，这种系统肯定不是在刚刚得知“清洁炸弹”之后马上建造出来的。

这就是说，在进行

塔斯社报道《法国总理抵莫斯科》

九月二十八日乘飞机离开巴黎，前往莫斯科进行为期五天的对苏正式访问。

陪同总理前往的主要有外贸部长罗西和负责研究事务国务秘书苏尔迪耶。

【路透社莫斯科九月二十八日电】法国总理巴尔今天抵达这里对苏联进行访问，会谈两国之间的贸易迅速增长问题。

谈判的同时，也在进行研制和生产新的武器和防御系统，一旦这些武器和系统完备之后，就不难达成关于限制这种武器和系统的生产和数量的协议，因为这些东西再增加是不上算的。

大国和集团是否就是这么打算的，或者还有别的什么打算，这还很难说。但是，如果看到它们已经垄断这种或那种裁军谈判，严格控制不让其他国家参加（实际的参加、观察和监督）的话，那末，事实的真相也就不会有很大出入。

鉴于这种情况，预定召开的联合国特别裁军会议就具有充分的重要意义。这将第一次为所有国家最终获得发言权提供一个极好的机会。如果这个会议取得成功，那怕只是打破大国对决定采取裁军措施的规模、速度和次序的垄断地位的话，这也将是世界组织的最大成就之一。

他是在苏联急于恢复它过去同

法国的密切关系的时候来到这里的。

这位法国总理兼财政部长，将在莫斯科参加法苏联合经济委员会的会议，但是据估计，他还会同苏联领导人进行较全面的会谈。

预计巴尔先生将在这里讨论法国的裁军建议、不扩散核武器问题、中东问题以及即将举行的贝尔格莱德欧安会问题。

【南通社贝尔格莱德九月二十七日电】题：铁托在克罗地亚共盟中央委员会会议上的讲话

现在我们刚刚结束了一次长途旅行，行程约三万公里。我们访问了苏联、朝鲜民主主义人民共和国和中华人民共和国。所到之处都象今天你们在这里一样地接待我们。

上述国家的人民非常了解我们和我们的斗争。他们也了解我国社会主义建设中的困难，他们知道我国在发展中达到了什么程度，正如南斯拉夫在世界上享有很高的声望一样，所有这一切都给他们留下了强烈的深刻印象。

譬如，我们在中国还就自治问题进行了会谈。这个问题使他们感兴趣。他们邀请我和我的同志们访问中华人民共和国，希望在我们两国之间建立更为密切的接触。现在，中国的代表也将更多地来我国了解我们的成果。华国锋主席自己也答应来看看我们的国家。的确，他们对我们了解得很多。不久前在南斯拉夫访问的中国代表团也对此作出了许多贡献。

我国是一个多民族的国家。外部敌人一直在进行反对我们和破坏我们的团结的活动。我们绝不容许叛逃分子、法西斯主义分子、乌斯塔希分子和切特尼克分子破坏我们的队伍。

如果说，我们在各共和国之间的关系方面存在某些困难的话，由于我们现在有了新的制度，即达成协议的制度，因而我们能消除和解决这些困难。

我想再讲几件与我国的对外活动有关的事。今天，世界处于国际冲突的边缘。请看，在联合国内，几乎一个迫切的国际问题也未有解决。没有解决彻底消除殖民主义和种族隔离的问题，没有解决以色列和阿拉伯国家之间的冲突等问题。

今天，有人越来越起劲地挑起不结盟国家之间的冲突，从外部进行煽动。不结盟国家（譬如埃塞俄比亚和索马里）之间发生了武装冲突。安哥拉和某些邻国之间以及某些其他非洲国家之间也发生了这种情况。但是，非洲的某些不结盟国家发生冲突这一事实，不能使我们灰心丧气。必须制止这些冲突，我们将为此作出努力。但是，不管怎么样，必须办到的一点是，坐下来进行谈判，而不是通过武力解决某些问题。

铁托在克罗地亚共盟中央委员会会议上讲话

说中国对南了解得很多，对南自治感兴趣，并希望两国间建立更密切的接触

【本刊讯】香港《大公报》九月二十六日刊登一篇翻译文章，题目是《美国电视节目的坏影响》，摘要如下：

到如今，当一个美国人离开人世时，他或者是她，将会在电视机前花去七年的时间。看电视，在美国，对平均每个人来说，所消磨的时间，比起其他活动，除了工作和睡眠，现在都来得多了。

根据最新的一项调查显示，虽然人们现在看电视比以前增多了，但是，对节目的满意程度，则相反比前几年下降了。

目前，数以百万计的家庭上床睡觉的时间，取决于电视最后新闻报道和播映电影的终场。对于老年人来说，凌

晨播映的三、四十年前旧影片，具有吸引力。

打发周日晚上，电视在广阔范畴无疑是一个选择。虽然人们选择所看的电视节目余地有限，但很难选择不看扭开电视机。问题不是在于要不要扭开电视机，而是在于看什么节目。

无论什么节目，在全国六千七百万个家庭中，都拥有三千到四千万个家庭是固定观众。看电视已越来越成为一种习惯了。年复一年，电视节目内容重重重复，变化不大。广告和连播节目的基本故事差不多相同。

电视对儿童的影响，已成为一个密切关

注的课题。除了暴力和流血镜头之外，他们从学走路的婴孩到成为青少年，吸收了不少毒素和低能广告。

谎言以及不确实的报道，充斥电视，特别是后者更是通过电视传播开来，有如摊贩兜售自己的货品。不确实的报道包括：新、旧车经纪高喊“大特价”；保证消除身体痛楚和胃痛的药物；地毯商人在他的巨大仓库中漫步；和藹的店员吹嘘他的牙膏完美无瑕，可以防止蛀牙，保证牙齿洁白。

有一个团体估计，平均每名青年人，当他到十五岁，将会在电视目睹约一万三千宗谋杀。

一些家长投诉说，他们的孩子在长知识的年头，时间花在看电视上，虽然经过六年的学校教育，孩子们仍不会阅读，或不懂做加减算术。加利福尼亚州奥克兰的家长，要求学校在今年九月签订一项协议，每晚关闭电视数小时，让孩子们有个安静的环境，学习和读书。这个协议，将由家长、学生和教师联同签订，是未来学年学校整个改革计划的一部分。

在一份当地报纸的公开投书一栏中，一名中学生最近说，电视暴力失去控制，任一天的所有钟点都出现。她写道，从星期六早上，到

稍后的中午时分，儿童们在电视中所看到的是“陈旧的节目和非常多的商业广告”。

这名中学生指出，在主要时间，电视充斥“假警匪片、无聊的演出和毫不风趣的喜剧……而电视应该播映我们生活其间的现实世界所发生的事情。”

同时，这名少女说，自从差不多每一个人都看电视以来，“我真的不明白，为什么电视播映的都是些如此可恶的东西”。

今天，电视的暴力和残酷镜头，已形成一种娱乐。除了谋杀，出现于电视荧幕的还有大量毒打、威胁、强奸、

嫖妓、贩毒、毒瘾发作以及其他残酷无情的镜头，家庭成员之间争看电视，发生打斗的新闻，时有所闻。有些人因而遭到殴打，电视机被踢烂，甚至在家庭争执中发生命案亦不稀奇。

一个大城市居民在早上报纸头条新闻中，看到这样一个故事：一伙黑社会恶棍用汽油泼在一名与世无争的老乞儿身上，并投下火种，使之焚烧。居民们阅后，感到毛骨悚然。这些事在几年前，是令人难以置信的。

尽管在美国反对电视暴力的呼声，日趋强烈，但是近年来电视的血腥味还是逐步升级。与此同时，现实生活的暴力事件，亦层出不穷，远远超越了电视。

港报刊登
翻译文章

《美国电视节目的坏影响》

【本刊讯】尼泊尔《回声》周刊八月十九日一期刊登题为《印度必须改变其充满偏见的态度》的评论，全文如下：

印度一九七七年八月十五日庆祝了独立三十周年。印度的独立斗争是举世皆知的。印度的邻国受到了印度独立的影响，这个事实也是不可否认的。在巴基斯坦、斯里兰卡和缅甸的独立上显然可以看到印度独立的影响。但是，印度次大陆的这些地区早在印度独立前很久就开展独立斗争了。这些斗争的结果是出现了独立的巴基斯坦，不过斯里兰卡和缅甸的情况有点不同。这两个国家尽管过去同英国对印度的统治有关系，但从来没有被认为是现在的印度的不可分割的一部分。锡金和不丹也是同样情况。巴基斯坦、斯里兰卡和缅甸现在已经被尊为独立的主权国家，可是甚至在英国统治时期就是独立国家的锡金和不丹现在却被认为是印度的一部分。

现在，必须特别注意尼泊尔和孟加拉国的情况。孟加拉国从巴基斯坦分离出来，保持着独立性。印度对孟加拉国脱离巴基斯坦起过关键性的作用。由于西巴统治者对东巴漠不关心，东巴人民不得不拿起武器反对西巴统治者。但是，人人皆知，印度为了削弱巴基斯坦的地位而有意支持孟

加拉国的独立斗争，起了火上加油的作用。在尼泊尔的推翻拉纳家族专制统治、建立民主的斗争中，印度给予了合作，这一点同样值得注意。

《印度必须改变其充满偏见的态度》

从以上事实可以清楚地看出，印度在独立前就已经开始对邻国的政治、经济和社会活动施加影响。独立后在这方面更加活跃。除了人民中国和苏联之外，印度现在正在成为这个地区的最强大的国家。因此，随着印度在邻国的影响的增大，产生了印度进一步扩大势力范围的可能性。印度帮助孟加拉国成了独立的主权国家，同样也帮助尼泊尔建立了民主制。但是，相反，印度却帮助结束了锡金和不丹的独立状态。在印度庆祝独立三十周年的时候，锡金已永远失去了独立，不论在政治和外交上都犹如一潭死水。

印度同邻国的关系难得融洽。巴基斯坦和中国已成为它的主要敌人，缅甸、斯里兰卡、尼泊尔和孟加拉国对印度的政策极为不满。印度和巴基斯坦在克什米尔、孟加拉国和其他几个小问题上几次公开冲突。印度也同人民中国发生过大冲突。鉴于以上情况，有必要考虑一下印度同邻国的关系今后会如何发展。

在加速尼泊尔各个领域的发展步伐上，印度提供了足够的援助。但是，这些援助并非给尼泊尔人民带来好处，因此印度没有理由为它在尼泊尔投资而惋惜。从经济上说，大家知道尼泊尔是印度商品的极好的市场。尼泊尔的贸易有百分之九十是对印贸易。换句话说，尼泊尔的市场支持了印度的工业。尼泊尔的原料以几乎是以白给的价格出口给印度，印度人民很清楚印度有多少企业是靠尼泊尔的原料维持生产的。通过在河川上修筑水坝，印度得到的好处比尼泊尔大。关于这些水坝的供水量和供电量的不平等的统计数字，清楚说明两国得到的好处是不公平的。从政治上说，尼泊尔的政治传统是稳健，从来没有叫印度头疼过，但是印度统治者

一向不认识这一点。印度领导人喜欢根据他们自己的政治、经济和社会传统夸夸其谈，以致全体尼泊尔人民对印度的动机产生了怀疑。由于印度不必要地干涉邻国的内政。由于印度驻外使馆从事政治宗派活动，由于印度在经济合作上附加各种条件，印度正在自己疏远一些亲密的朋友。

在提供无限制的过境便利问题上，在取道拉迪卡普尔同孟加拉国进行贸易的贸易过境问题上，在对必需品进口的限制和为尼泊尔出口商品提供便利等问题上，尼泊尔始终同印度有分歧。尼泊尔对印度的喜欢施加压力的不友好习惯也是了解的。即使是对其他邻国来说，印度的沙文主义也是臭名昭著的。这始终妨碍着印度同邻国的关系。

尽管大多数国家已经接受或支持尼泊尔的和平区建议，但是，印度却认为这个建议同一九五〇年签订的、现在已经停止生效的尼泊尔印度友好条约相抵触。印度声称这个二十七年前签订的友好条约仍然有效，这种语言同第二次世界大战期间轴心国领导人所用的语言几乎如出一辙。

印度表示愿意宣布整个印度次大陆为和平区，这只不过是企图嘲弄尼泊尔的和平区建议，也是蔑视尼泊尔要消除饥饿、疾病和贫困的决心。

孟加拉国总统齐亚·拉赫曼结束访问埃及

他在开罗举行记者招待会谈孟对外政策

【法新社达十九月二十七日电】孟加拉国总统齐亚·拉赫曼少将今天上午在对埃及进行了三天的国事访问以后回到达卡。他在那里曾同埃及总统萨达特详细讨论了双边关系的一切方面和次大陆的局势。

齐亚将军在达卡机场上信心十足、兴致勃勃地对记者们说，他同埃及领导人的会谈还包括中东形势和其他国际问题。

关于双边关系，他说，孟加拉国的政治和经济局面在打开。他说埃及已同意给孟加拉国以“优惠待遇”。

【中东社开罗九月二十六日电】孟加拉国总统兼军法管制首席执行官齐亚·拉赫曼在记者招待会上宣布，他的国家在一切方面都十分坚决、有力地支持阿拉伯人的权利，直到阿拉伯人的所有目标得到实现。他说，他同萨达特总统举行了成功的、有成果的会谈。

他说，我们力图采取一切可能的措施：我们已同巴基斯坦建立了良好关系。我们也力图真诚地解决我们同印度的一些问题，现在我们有一个代表团正在新德里为了恒河水问题的解决而进行会谈。

我们已同世界其它各国的所有穆斯林建立了关系。我们已同中国建立了极为良好的关系，同样我们同其它邻国也建立了关系，我们已开始在贸易、经济各个方面同这个地区的国家进行更多的往来。

齐亚·拉赫曼在回答就同苏联的关系提出

的问题时说，我们同苏联有着良好关系，我们同它进行贸易和大量的合作，已经建设了一些工厂，目前正在建设电器厂。

他在回答就同中国的关系提出的问题时说，正如我上边提到的，我们同中国建立了广泛的关系，近一年半

印报文章《同喀布尔加强合作的余地很大》

【本刊讯】印度《印度教徒报》九月八日刊登一篇文章，题为《同喀布尔加强合作的余地很大》，摘要如下：

外交部长瓦杰帕伊到喀布尔进行了三天的访问，就他们共同感兴趣的双边和区域问题会谈后今天回到这里时，谈到印度和阿富汗之间加强合作的可能性很大。两国之间存在着传统悠久的友好关系，任进行这样的友好访问时用不着讨论和解决任何政治问题，而只是探讨一下在巴基斯坦提供的过境便利的范围内加强贸易的可能性。

印度和阿富汗之间的特殊关系之所以能保持下去不仅是因为他们之间的传统友谊，而且还由于他们积极致力于促进该地区谅解与和平的事业，尽管这两国不

断同巴基斯坦发生冲突，但是他们总是避免共同对巴基斯坦采取厌恶政策而影响他们的友谊，相反，两国都特地向各有关方面表明，他们并不想从巴基斯坦的进一步分裂中得到什么好处。

阿富汗支持巴克同运动的目的是不是为了建立一个独立的巴克同尼斯坦作为缓冲国，而只是为了帕坦人在巴基斯坦境内能有更多的自治权。印度同情帕坦人和伸路支人在面临残酷镇压的情况下所遭受的苦难，印度还很小心地澄清了自己的立场：它不管怎么样并不想煽动巴基斯坦内部的分裂运动。印度和苏联——他们从不同的方面关注这一地区——一直支持印度和阿富汗提出的经过巴基斯坦的陆路贸易和

以来，我们同中国一起搞了一些投资项目，我们同它进行贸易和一种真正的合作，他们前来帮助我们在我们国内建设了肥料厂和纺织厂。

在回答同印度的关系问题时，齐亚·拉赫曼总统说，今天我们的代表团正在新德里就解决恒河水问题进行会谈。

在过去两个月的会谈中已取得进展，同样我们之间已消除了一些分歧。

过境方便的要求。

瓦杰帕伊对他这次访问结果表示“完全满意”，他还着重谈到对印阿经济关系的巨大发展还存在着地理限制。

印度成立人民党政府后不久，阿富汗总统达乌德就派他的兄弟到德里去同它建立联系。同样，当达乌德在阿富汗推翻了君主制建立了共和国政府后，印度是第一个承认它的国家，这种做法是很难得的，因为完全改变了它自己所奉行的只承认国家、不承认政府的政策。两国始终把他们的特殊关系看成更具有根本性，而不是只是为了方便结成了友谊，这种关系不仅经受住了政府更迭的考验，而且也经受住了次大陆的分治和随之而来的冲突和紧张局面的考验。

【合众国际社马尼拉九月二十七日电】从亚洲太平洋地区小小的吉尔伯特群岛到印度次大陆，每天都有人死于霍乱。

合众国际社一项调查显示，霍乱正肆虐于亚洲热带地区，尤其是卫生环境较差的落后国家。

世界卫生组织的马尼拉地区总部在一项研究报告中说，在本年头七个月内，亚洲有八百五十九人死于霍乱，另有一万八千七百六十九人染上该病。

在该组织的统计中，印尼有五百一十三人死亡，一万零五百三十五人染病居首位。

在传统性的霍乱之乡印度，同期内有二百九十一人因霍乱死亡。

世界卫生组织的报告还没有把孟加拉国至今有四百三十人死亡、六千人染病的数字统计在内。合众国际社的调查显示，印度在八月份又有一百一十七人死于霍乱。

在尼泊尔，本月中有一百二十二名霍乱病人在德伦一医院留医。在尼泊尔中部的杰纳普附近，据报也有人死于霍乱，但人数未明。在印度，当局证实，在本年头八个月之内，有四百零八人死于霍乱，去年的人数则是八百六十一人。去年的霍乱病人共有一万六千四百九十二人，而今年至今为止，病人人数是八千九百零三人。

【路透社新德里九月二十五日电】印度今年已发生过两百万宗疟疾，卫生部门正在日益注视吸血雌蚊再次肆虐印度的问题。

政府目前的策略显然是促请人民在房舍内喷洒DDT或其他杀虫药和吞服药片，增强抵抗能力，协助扑灭疟疾疫症。

迄今为止，疫症的发生范围和死亡人数还没有达到三十年前的恶劣程度，当时死于疟疾的人达八十万。去年染病的人近六百万，死掉四十人。

缅甸中部地区遇百年来最大暴雨

【法新社仰光九月二十七日电】仰光报纸今天报道缅甸中部地区上星期遇到了百年来最大的暴雨，十二人丧生，不少房屋和桥梁被冲毁。

缅甸中部的实皆和辛古周围地区不寻常的暴雨，造成了严重损失。上述地区通常是干旱地区。倾盆大雨切断了通往曼德勒的公路，约有一万亩农田遭水浸。

合众社报道
路透社报道
霍乱肆虐亚洲

共同社报道《日中邦交正常化五周年》

日本社会党机关报社论《邦交正常化五周年和日中条约》

【共同社北京九月二十八日电】（记者：边见）题：日中邦交正常化五周年

日中两国邦交正常化，到二十九日就是五周年了。在这五年期间两国关系的发展是顺利的，要使两国关系出现新的飞跃，缔结和平友好条约，有待于福田首相作出决断。

中日友好协会二十八日下午五时在北京饭店举行了纪念邦交正常化五周年的盛大招待会。

五年前，周恩来总理和田中前首相共同签署了联合声明，从那以后，虽然还没有签署和平友好条约，但总的来说日中关系的发展是顺利的。日本在政治、经济、文化和体育等各个方面实际上已经成了中国最大的交流对手。

中国方面访问日本的人数比日本方面访问中国的人数少得多，从去年以来也逐渐增多。现在外贸部副部长刘希文一行正在日本访问。十月下旬以中央广播事业局局长张香山为团长的新闻代表团将访问日本。

最近两国间的实际

业务关系也正在稳步地取得进展。

五年前由田中前首相作出决断而恢复正常的日中关系今后的发展，有待于福田首相作出决断。

【本刊讯】日本社会党机关报《社会新报》九月二十日发表社论，题目是《邦交正常化五周年和日中条约》，摘要如下：

今年九月二十九日，是日中两国政府根据联合声明实现邦交正常化五周年纪念日。

回顾实现邦交正常化后的日中两国关系，今天和复交前相比，真有隔世之感。由于签订了贸易、海运、渔业、航空这四项业务协定，政治、经济、文化等方面的交流有了很大的发展，日中之间的往来也在广泛的领域展开，逐年频繁。

但是，虽然邦交正常化已经五周年，然而令人非常遗憾的是，最大的悬案日中和平友好条约还没有缔结。特别是我党以及战后一直推进日中两国的和平、友好的人士来说，实现邦交正常化的五年，在某种意义上也

可以说是“屈辱的五年”。

日中和平友好条约如此迟迟不能缔结的原因，不言而喻，在日本政府方面。要求日中友好、谴责政府采取的怠慢和不果断的态度的舆论，日益高涨。由此看来，政府虽然受到了谴责，但这种谴责并没有过分。但是，我们过去容许了政府采取这种优柔寡断的态度，也是有责任的。我们是日中友好国民运动的主要组成力量，从这一点来说，也应该作出反省。

中国方面的原则没有任何改变。中国方面认为，应该在日中两国政府联合声明的精神和原则的基础上前进，特别是成为问题焦点的第七条“霸权条款”，应该写入条约正文，后退是不允许的。问题在日本政府要下决心，只要福田首相下决心，“签字一分钟也用不了”。

因此，关键在于政府的决心。也就是说，日本要不要站在自主的立场上，排除阻碍日中和平友好条约的各种障碍和干扰，采取不容许这种活动的坚决态度。据说，以超鹰派著称的

以岸信介为中心的亲台势力，正在对政府施加压力，说如果缔结日中和平友好条约，那么就叫蒋经国没收打入台湾的日本企业。要缔结和平友好条约，面临着一个是否屈服于这种压力的问题。

另外，自民党鹰派议员在参议院选举之前的国会例会上说：“不允许苏联在日苏渔业谈判中表现出来的态度，但也坚决反对接近中国。”他们牵制和平友好条约的缔结是国民众所周知的事实。并且我们还怀疑与日中两国关系很深的其它国家，正在干涉日中和平友好条约的缔结。问题取决于政府是否拿出勇气认真地对待国内外的这种阻挠和干涉，始终站在日本和日本国民的自主的立场上，下决心缔结日中和平友好条约。

我党一贯主张和推进早日缔结日中和平友好条约，不是从对付所谓的国内外阻力的策略和权宜之计出发的。我们愿意重申，这是从我党的下述和平主义政策出发的。党的和平主义政策是：要对日本军国主义在中国和亚洲所进行的罪恶侵略进行善后处理，并不再重犯这种错误，要使世代牢固地保持日中友好关系，建立亚洲和世界的永久和平。

【本刊讯】在香港出版的《亚洲华尔街日报》九月十六日刊登一篇评论，题为《中国忽视科学研究十年之后现在加以强调》，摘要如下：

中国正在努力培养新一代的科学家和技术人员，以补充十年来由于政局动荡造成的人员锐减的科技队伍。

华国锋主席在五月间宣布将召开全国科技大会，从那时以来，准备工作一直在加紧进行。

中国科学院上月召开中国科技大学工作会议，讨论的问题同“现在正在加紧培养科技人员的准备工作有关”，会上，科学院建议设立“新的专业”和改进“招生办法”。

官方的北京《人民日报》清楚表明，在培养新一代的科学家和技术人员方面要高质量和增加人数的重要性。

最近，各省市召开了一些会议和大会，为全国科学会议做准备。

一些多年停止活动的单位已经恢复活动。例如科学院广东分院的数学学会，据香港一家左翼报纸说，这个学会现在已恢复活动。

十年来，科学家和知识分子一般都受到激进派的批评。以“四人帮”为首的激进分子提出的理论是：科学进步可能造成思想上倒退，或者用他们的话来说就是“卫星上天，红旗落地”。

激进分子倒台后，新的稳健派领导人采取了一些步骤弥补已经失去的时间，同时还从意识形态上说明他们的政策是正确的。

上月发生的一件不寻常的事情反映了对教育和科学的重视，即前教育部长周荣鑫在去世后恢复名誉。说明重视发展科学技术的另一个政治事件是，中国科学院负责人方毅最近升为党的政治局委员。此外，教师和知识分子总的来说已恢复在中国社会上的光荣地位。

由于政局混乱，中国实际上失去了整整十年的时间，因此，人们可以觉察到一种紧迫感。

由于中国第一流的科学家大多数都已年迈，能工作的年头不多了，所以更增加了紧迫感。

《中国忽视科学研究十年后现在加以强调》

《亚洲华尔街日报》评论

港刊介绍一种新出的中文电子计算机

【本刊讯】香港《今日世界》七月号刊登一篇题为《王安电脑公司推出中文电脑》的文章，摘转如下：

在科学昌明的二十世纪，电脑（电子计算机）的发明与革新给人类带来了很大的贡献。王安电脑公司从事电脑的研究发展已有二十五年历史，在五十三个国家中有两百五十间分公司，是一家世界知名的跨国公司。

王安2200电脑系统，包括了数十种不同的电脑中枢、储藏机、印字机、端末机及其他电脑配件。在用户的需求下，可选取其中适用的各类配件而装成一套系统。这几年仍在不断的改良，精益求精；最近推出的VP型，已是这2200系列的第六代了。2200VP系统，除了保有以往的优良特点以外，还加上最新的电脑科技，使其操作计算更快速，程式的编排更容易，并能处理更多的端末机和配件，效能直趋一般大型的电脑。

王安电脑打字系统，是最新的电脑打字系统，比以往用磁带或磁带的记忆打字机，更向前跨了一大步。设计方面，选用了可显示二十四行文字的荧光幕，提示操作员工作，使错误的可能性减低。加插或删除字句的处理，也是按钮控制，操作非常简易，只须更正错漏而无须整段重打。打字机每秒打出四十个字母。这类型的打字系统，为工商业现代化不可缺少的工具。

王安博士，多年来，处心积虑地研究中文电脑的应用。他深深感到，尽管电脑的应用已成为一个现代企业不可缺少的工具，然而中文电脑的研究却一直停滞不前，究其原因，不外是汉字构造比较复杂，不论在输入或输出上都极为棘手。

两年前，王安电脑公司终于率先推出了一套

中文资料处理电子输入输出系统。由于王安中文电脑的推出，利用电脑处理中文资料，已经被证实达到实用及大量应用的阶段，举凡工商业界的账务、文书处理、工厂管理、资料储存以及大规模的数据推出等等，都可以广泛使用，并获得精确简便之效益。

早先的王安中文电脑之输入，系采用字根键盘，将中文字按部首与基本字划分成六十四个按键，左右各半，适于左右手操作。利用部首与基本字拼成所需的文字，径行打入电脑。输出部分，则采用王安电脑公司研制的中英文两用列表机，以钢针撞击方式，采用点阵原理印字于普通纸上，并可复印五份。

由于该中文电脑性能优异，造价低廉，自推出以后，引起有关业者极大的兴趣。其应用范围很广，包括账单印制、服务作业、销售管理、资料查询等。对报社及通讯社之新闻采访、传递，也提供了革命性的服务。

最近，王安电脑公司又推出了另一种崭新的中文输入方法——“汉字三角编号法”。顾名思义，跟王云五的四角号码异曲同工，它摒弃了传统的笔顺与偏旁观念，不必追溯文字的起源，仅视文字的部位，而依次取其三个角的基本笔形而予以编号，故不熟谙汉字之人士，亦能见字识码，编号自如。

首先，王安电脑公司以科学的方法，将中文加以分析、归纳、整理，选出最常用的部首与笔形做为基本符号，配合编号原则，实实在在拿一

万多个汉字，做过不下百余次的编号、统计与修订的工作。最后选定二百多个基本符号，并将这些基本符号，按照笔划形状分成九十九组，

分别赋予01到99之代码。

编号的方法，根据取角和取形两个原则，就汉字三个角的位置，分别选取对应的三个基本符号之代码。每个基本符号之代码均系二位数，全字号码共需六位数字。取角原则注重顺序和地位，取形原则在选取基本符号以确定号码。

显而易见地，王安中文电脑有下列几项优点：

- 1、规则简明，适于汉字结构，能见字识码，容易且正确。
- 2、把中文逻辑化，以数目字编号，适合电子化资料处理。
- 3、对所有汉字都可加以编号，且同号字极少。
- 4、可以独立人工作业，完成数字化中文索引系统。

5、可将九十九组基本符号，设计在一个10×10的小键盘上，每字按键三次即可。

6、应用电脑英文键盘中原有的十个数字键担任输入工作，不但不必另加键盘，降低成本，而且操作容易、快速。

中文字可以在画面上显示，也可以利用王安电脑的点阵印字机，以每秒钟五十个字的速度映出。根据王安电脑公司的实验：作业员从开始学习到能见字识码，只需一、两天时间。一经能编号，即可操作电脑，输入中文资料（每分钟可输入八十至一百个字）。短期内能够很快地熟练，达到见字识码，盲目按键的境界。

共同社报道《日中邦交正常化五周年》

日本社会党机关报社论《邦交正常化五周年和日中条约》

【共同社北京九月二十八日电】（记者：边见）题：日中邦交正常化五周年

日中两国邦交正常化，到二十九日就是五周年了。在这五年期间两国关系的发展是顺利的，要使两国关系出现新的飞跃，缔结和平友好条约，有待于福田首相作出决断。

中日友好协会二十八日下午五时在北京饭店举行了纪念邦交正常化五周年的盛大招待会。

五年前，周恩来总理和田中前首相共同签署了联合声明，从那以后，虽然还没有签署和平友好条约，但总的来说日中关系的发展是顺利的。日本在政治、经济、文化和体育等各个方面实际上已经成了中国最大的交流对手。

中国方面访问日本的人数比日本方面访问中国的人数少得多，从去年以来也逐渐增多。现在外贸部副部长刘希文一行正在日本访问。十月下旬以中央广播事业局局长张香山为团长的新闻代表团将访问日本。

最近两国间的实际

业务关系也正在稳步地取得进展。

五年前由田中前首相作出决断而恢复正常的日中关系今后的发展，有待于福田首相作出决断。

【本刊讯】日本社会党机关报《社会新报》九月二十日发表社论，题目是《邦交正常化五周年和日中条约》，摘要如下：

今年九月二十九日，是日中两国政府根据联合声明实现邦交正常化五周年纪念日。

回顾实现邦交正常化后的日中两国关系，今天和复交前相比，真有隔世之感。由于签订了贸易、海运、渔业、航空这四项业务协定，政治、经济、文化等方面的交流有了很大的发展，日中之间的往来也在广泛的领域展开，逐年频繁。

但是，虽然邦交正常化已经五周年，然而令人非常遗憾的是，最大的悬案日中和平友好条约还没有缔结。特别是我党以及战后一直推进日中两国的和平、友好的人士来说，实现邦交正常化的五年，在某种意义上也

可以说是“屈辱的五年”。

日中和平友好条约如此迟迟不能缔结的原因，不言而喻，在日本政府方面。要求日中友好、谴责政府采取的怠慢和不果断的态度舆论，日益高涨。由此看来，政府虽然受到了谴责，但这种谴责并没有过分。但是，我们过去容许了政府采取这种优柔寡断的态度，也是有责任的。我们是日中友好国民运动的主要组成力量，从这一点来说，也应该作出反省。

中国方面的原则没有任何改变。中国方面认为，应该在日中两国政府联合声明的精神和原则的基础上前进，特别是成为问题焦点的第七条“霸权条款”，应该写入条约正文，后退是不允许的。问题在日本政府要下决心，只要福田首相下决心，“签字一分钟也用不了”。

因此，关键在于政府的决心。也就是说，日本要不要站在自主的立场上，排除阻碍日中和平友好条约的各种障碍和干扰，采取不容许这种活动的坚决态度。据说，以超鹰派著称的

以岸信介为中心的亲台势力，正在对政府施加压力，说如果缔结日中和平友好条约，那么就叫蒋经国没收打入台湾的日本企业。要缔结和平友好条约，面临着一个是否屈服于这种压力的问题。

另外，自民党鹰派议员在参议院选举之前的国会例会上说：“不允许苏联在日苏渔业谈判中表现出来的态度，但也坚决反对接近中国。”他们牵制和平友好条约的缔结是国民众所周知的事实。并且我们还怀疑与日中两国关系很深的其它国家，正在干涉日中和平友好条约的缔结。问题取决于政府是否拿出勇气认真地对待国内外的这种阻挠和干涉，始终站在日本和日本国民的自主的立场上，下决心缔结日中和平友好条约。

我党一贯主张和推进早日缔结日中和平友好条约，不是从对付所谓的国内外阻力的策略和权宜之计出发的。我们愿意重申，这是从我党的下述和平主义政策出发的。党的和平主义政策是：要对日本军国主义在中国和亚洲所进行的罪恶侵略进行善后处理，并不再重犯这种错误，要使世代牢固地保持日中友好关系，建立亚洲和世界的永久和平。

【本刊讯】在香港出版的《亚洲华尔街日报》九月十六日刊登一篇评论，题为《中国忽视科学研究十年之后现在加以强调》，摘要如下：

中国正在努力培养新一代的科学家和技术人员，以补充十年来由于政局动荡造成的人员锐减的科技队伍。

华国锋主席在五月间宣布将召开全国科技大会，从那时以来，准备工作一直在加紧进行。

中国科学院上月召开中国科技大学工作会议，讨论的问题同“现在正在加紧培养科技人员的准备工作有关”，会上，科学院建议设立“新的专业”和改进“招生办法”。

官方的北京《人民日报》清楚表明，在培养新一代的科学家和技术人员方面要高质量和增加人数的重要性。

最近，各省市召开了一些会议和大会，为全国科学会议做准备。

一些多年停止活动的单位已经恢复活动。例如科学院广东分院的数学学会，据香港一家左翼报纸说，这个学会现在已恢复活动。

十年来，科学家和知识分子一般都受到激进派的批评。以“四人帮”为首的激进分子提出的理论是：科学进步可能造成思想上倒退，或者用他们的话来说就是“卫星上天，红旗落地”。

激进分子倒台后，新的稳健派领导人采取了一些步骤弥补已经失去的时间，同时还从意识形态上说明他们的政策是正确的。

上月发生的一件不寻常的事情反映了对教育和科学的重视，即前教育部长周荣鑫在去世后恢复名誉。说明重视发展科学技术的另一个政治事件是，中国科学院负责人方毅最近升为党的政治局委员。此外，教师和知识分子总的来说已恢复在中国社会上的光荣地位。

由于政局混乱，中国实际上失去了整整十年的时间，因此，人们可以觉察到一种紧迫感。

由于中国第一流的科学家大多数都已年迈，能工作的年头不多了，所以更增加了紧迫感。

《中国忽视科学研究十年后现在加以强调》

《亚洲华尔街日报》评论

港刊介绍一种新出的中文电子计算机

【本刊讯】香港《今日世界》七月号刊登一篇题为《王安电脑公司推出中文电脑》的文章，摘转如下：

在科学昌明的二十世纪，电脑（电子计算机）的发明与革新给人类带来了很大的贡献。王安电脑公司从事电脑的研究发展已有二十五年历史，在五十三个国家中有两百五十间分公司，是一家世界知名的跨国公司。

王安2200电脑系统，包括了数十种不同的电脑中枢、储藏机、印字机、端末机及其他电脑配件。在用户的需求下，可选取其中适用的各类配件而装成一套系统。这几年仍在不断的改良，精益求精；最近推出的VP型，已是这2200系列的第六代了。2200VP系统，除了保有以往的优良特点以外，还加上最新的电脑科技，使其操作计算更快速，程式的编排更容易，并能处理更多的端末机和配件，效能直趋一般大型的电脑。

王安电脑打字系统，是最新的电脑打字系统，比以往用磁带或磁带的记忆打字机，更向前跨了一大步。设计方面，选用了可显示二十四行文字的荧光幕，提示操作员工作，使错误的可能性减低。加插或删除字句的处理，也是按钮控制，操作非常简易，只须更正错漏而无须整段重打。打字机每秒打出四十个字母。这类型的打字系统，为工商业现代化不可缺少的工具。

王安博士，多年来，处心积虑地研究中文电脑的应用。他深深感到，尽管电脑的应用已成为一个现代企业不可缺少的工具，然而中文电脑的研究却一直停滞不前，究其原因，不外是汉字构造比较复杂，不论在输入或输出上都极为棘手。

两年前，王安电脑公司终于率先推出了一套

中文资料处理电子输入输出系统。由于王安中文电脑的推出，利用电脑处理中文资料，已经被证实达到实用及大量应用的阶段，举凡工商业界的账务、文书处理、工厂管理、资料储存以及大规模的数据推出等等，都可以广泛使用，并获得精确简便之效益。

早先的王安中文电脑之输入，系采用字根键盘，将中文字按部首与基本字划分成六十四个按键，左右各半，适于左右手操作。利用部首与基本字拼成所需的文字，径行打入电脑。输出部分，则采用王安电脑公司研制的中英文两用列表机，以钢针撞击方式，采用点阵原理印字于普通纸上，并可复印五份。

由于该中文电脑性能优异，造价低廉，自推出以后，引起有关业者极大的兴趣。其应用范围很广，包括账单印制、服务作业、销售管理、资料查询等。对报社及通讯社之新闻采访、传递，也提供了革命性的服务。

最近，王安电脑公司又推出了另一种崭新的中文输入方法——“汉字三角编号法”。顾名思义，跟王云五的四角号码异曲同工，它摒弃了传统的笔顺与偏旁观念，不必追溯文字的起源，仅视文字的部位，而依次取其三个角的基本笔形而予以编号，故不熟谙汉字之人士，亦能见字识码，编号自如。

首先，王安电脑公司以科学的方法，将中文加以分析、归纳、整理，选出最常用的部首与笔形做为基本符号，配合编号原则，实实在在拿一

万多个汉字，做过不下百余次的编号、统计与修订的工作。最后选定二百多个基本符号，并将这些基本符号，按照笔划形状分成九十九组，

分别赋予01到99之代码。

编号的方法，根据取角和取形两个原则，就汉字三个角的位置，分别选取对应的三个基本符号之代码。每个基本符号之代码均系二位数，全字号码共需六位数字。取角原则注重顺序和地位，取形原则在选取基本符号以确定号码。

显而易见地，王安中文电脑有下列几项优点：

- 1、规则简明，适于汉字结构，能见字识码，容易且正确。
- 2、把中文逻辑化，以数目字编号，适合电子化资料处理。
- 3、对所有汉字都可加以编号，且同号字极少。
- 4、可以独立人工作业，完成数字化中文索引系统。

5、可将九十九组基本符号，设计在一个10×10的小键盘上，每字按键三次即可。

6、应用电脑英文键盘中原有的十个数字键担任输入工作，不但不必另加键盘，降低成本，而且操作容易、快速。

中文字可以在画面上显示，也可以利用王安电脑的点阵印字机，以每秒钟五十个字的速度映出。根据王安电脑公司的实验：作业员从开始学习到能见字识码，只需一、两天时间。一经能编号，即可操作电脑，输入中文资料（每分钟可输入八十至一百个字）。短期内能够很快地熟练，达到见字识码，盲目按键的境界。